

J'attendais

Celine Dion

Et j'ecoutais longtemps couler l'eau des fontaines
Et j'ecoutais le vent chanter infiniment
Vagues de quietude et de paix
D'aussi loin que je me souviene
L'enfance est un immense ocean

And I was listening a long time fountain's water pour

And I was listening the wind sing for ever

Waves of quietude and peace

As far as I remember

Childhood is an immense ocean
Et je revais longues annees, longue indolence
Ou rien ne se passe mais ou rien ne s'oublie
J'allais sereine et sans connaitre
Le moindre feu d'une absence

And I dreamed long years, long indolence

Where nothing happens but where nothing is forgotten

I was going serene and without knowing

The smallest fire of an absence
Ce n'est qu'en te croisant
Que j'ai su, j'ai compris

That's only when meeting you

That I knew, I understood
J'attendais, j'attendais
J'attendais ton regard pour expliquer enfin
Le pourquoi de ces au revoir
A tout ce long chemin

I was waiting, I was waiting

I was waiting your look to explain finally

The reason of these goodbyes

To that long road
J'attendais, j'attendais
Le pays de ton corps le toucher de tes mains
Ma douce boussole mon nord,
Le sens a mes demains

I was waiting, I was waiting

The country of your body the touch of your hands

My dear compass my north

The meaning to my tomorrows

Et j'abordais les troubles rives adolescentes
Les doutes, les jeux, les mauvais courants
Je me souviens les coups de sang
Des musiques et des mots de France
Amants d'avant

And I was boarding the adolescent beaches

Doubts, games, and bad flowings

I remember the strokes

Musics and words from France

Past lovers

Y'a bien des vies qu'on nourrit d'etude ou de science
Destins faits d'aventures, de records ou d'argent
Des vies d'écriture et de voyage
Ou de reve de puissance
J'y pensais bien de temps en temps,
En ecoutant le vent

There's a lot of lives feeded from studies or science

Destinies make from adventures, from records or money

Lives of writting and voyages

Or from puissance dream

I tought about that from time to time

Listening the wind

J'attendais, j'attendais
J'attendais ton regard pour expliquer enfin
Le pourquoi de ces au revoir
A tout ce long chemin

I was waiting, I was waiting

I was waiting your look to explain finally

The reason of these goodbyes

To that long road

J'attendais, j'attendais, j'attendais ton amour
Ton beau ton bel amour
Je l'attendais pour enfin vivre
En donnant a mon tour

I was waiting, I was waiting I was waiting your love

Your lovely your beautiful love

I was waiting to finally live

By giving at my turn
J'attendais

I was waiting